

Daniela C. Bolívar Olay

C.I. 16929467

Telf.: cel.:04142507143 hab.: 02122515308

Educación Formal

- **1991-2002.** Estudios de primaria y secundaria en el U.E. Colegio Champagnat, Caracas, Venezuela.
- **2008.** Obtención de diploma: Licenciada en Traducción e Interpretación. Inglés y francés. Universidad Central de Venezuela. Caracas, Venezuela

Cursos y talleres

- **2007.-**Seminario “*Lexical and PAP Strategies for American Inside Out*” realizado por Editorial Macmillan de Venezuela. Duración 3 horas.
- **2006.-**Taller *Redactar para convencer*, dictado por el Dr. Roberto Ruíz Baez. FUCAI. UCV.
- **2006.-**Seminario “*ELT for Academic and Business Writing*” realizado por Editorial Macmillan de Venezuela. Duración 4 horas.
- **2005.-Taller de negociación.** dictado por el Prof. Orlando Córdova. FUCAI. UCV.
- **2005.-II Congreso Nacional de Educación en Lenguas Extranjeras** realizado por el Núcleo Universitario Rafael Rangel de la Universidad de Los Andes. Duración 36 horas teórico-prácticas. Trujillo, Edo. Trujillo.
- **2004.-Taller *Estrategias para la enseñanza del inglés*** realizado por la Escuela de Idiomas de Universidad Central de Venezuela. Duración 8 horas.

Experiencia laboral

- **2008-2009** – Asistente de español. LG Pierre Mendes France, Vic-en-Bigorre, Francia.
- **Desde 2006.-** Intérprete en distintas conferencias y reuniones celebradas en Venezuela:
 - Múltiples cursos técnicos relacionados con la industria petrolera. Pdvsa.
 - 2009.- 2do encuentro interamericano de Expertos Representantes de organismos electorales. Caracas, 12 de junio. Intérprete español-inglés.
 - **2008.-IV** Foro Internacional de Filosofía de Venezuela. Maracaibo, Edo. Zulia, 8-16 de Julio.
 - **2008.-**COMINAC. Isla de Margarita, 4-6 de julio. Intérprete español-francés.
 - **2008.-** II Comisión de las mesas técnicas de ALBA. Caracas, 4 y 5 de abril. Intérprete inglés-español.
 - **2007.-** Visita de observadores internacionales en ocasión de la celebración de Referéndum de Reforma Constitucional. Caracas, 29-3 diciembre. Intérprete Español-Inglés.
 - **2007.-** Comisión Mixta Venezuela-Malí. Caracas, 15-17 de agosto. Intérprete español-francés..
 - **2007.-** Comisión Mixta Venezuela-Kenia. Caracas, 19-21 de junio. Intérprete español-inglés.
 - **2007.-** Comisión Mixta Venezuela-Gambia. Caracas, 4 y 5 de mayo. Intérprete español-inglés.
 - **2006.-** Cena en Honor a Su Excelencia Abdullah Ahmad Badawi, Primer Ministro de Malaysia. Caracas, 18 de diciembre. Intérprete Español/Inglés.

- **2006.-** Reunión de Alto Nivel Venezuela-Vietnam. Caracas, 4 y 5 de octubre. Intérprete español-inglés.
- **2006.-** Participación en el VI Foro Social Mundial como intérprete voluntario español-inglés. Caracas, 25-31 enero.
- **2005-2008.-** Instructora de inglés. Instituto Slang C.A.
- **2003-2009.-** Profesora particular de inglés y francés.
- **2002- 2005.-** Guía-recreadora. Campamento La Colmena.

Actividades Extracurriculares

- **2007.-** Participación en el *Harvard World Model United Nations* (Modelo Mundial de las Naciones Unidas realizado por la Universidad de Harvard). Duración: 27-31 marzo. Ginebra, Suiza.
- **2006.-** Participación en el *Harvard World Model United Nations* (Modelo Mundial de las Naciones Unidas realizado por la Universidad de Harvard). Duración: 27-31 marzo. Beijing, China
- **2006.-** Miembro de la red internacional de intérpretes voluntarios *Babels*.
- **2006.-** Participación en la Reunión Internacional de la Red internacional de intérpretes voluntarios *Babels*. Duración 3-5 de junio. París, Francia.